

CANADIAN PACIFIC RY. HARVEST EXCURSIONS. To Dorchester and Return, \$28; to Reston and Return, \$24; to Boscawen and Return, \$22; to Moncton and Return, \$20; to Regina and Return, \$18; to Moosejaw and Return, \$16; to Prince Albert and Return, \$14; to Calgary and Return, \$12; to Edmonton and Return, \$10; to Red Deer and Return, \$8.

ALLAN LINE. ROYAL MAIL STEAMSHIPS. 1894-SUMMER ARRANGEMENTS-1894. This Company's Lines are composed of Double-Deckers, Clyde Built.

Quebec, Montmorency and Charlevoix Railway. COMMENCING MONDAY, MAY 29th, 1894, Trains will run as follows:

ISLAND OF ORLEANS FERRY. Captain Bolduc. ON AND AFTER THE 9TH MAY (weather and circumstances permitting) will run as follows:

Quebec Central Railway. The Tourist Route Between Quebec, Portland, Boston and New York.

St. Lawrence Line. S.S. MIRAMICHI, from Quebec, Tuesday, 21st August, at 2 P.M.

Quebec Steamship Company. BERMUDA AND WEST INDIES ROYAL MAIL LINES.

Intercolonial Railway. 1894. Summer Arrangement 1894.

TEMISCOUATA RAILWAY. Summer Arrangement of Trains.

AMERICAN. PATTERSON, N.J., August 7th, 1894.

DOMINION LINE. ROYAL MAIL STEAMERS. Running in connection with the Grand Trunk, Canada Pacific, and other Canadian Railways and Steamers.

IRON AND STEEL STEAMSHIPS. THEY ARE BUILT IN WATER-TIGHT compartments, are unexcelled for strength, speed and comfort, and fitted up with all the modern improvements that practice experience can suggest.

Quebec Central Railway. The Tourist Route Between Quebec, Portland, Boston and New York.

Quebec Steamship Company. BERMUDA AND WEST INDIES ROYAL MAIL LINES.

Intercolonial Railway. 1894. Summer Arrangement 1894.

TEMISCOUATA RAILWAY. Summer Arrangement of Trains.

AMERICAN. PATTERSON, N.J., August 7th, 1894.

Relief in Six Hours. Distressing Kidney and Bladder diseases relieved in six hours by the "GREAT SOUTH AMERICAN KIDNEY PILLS".

Children Cry for Pitcher's Castoria.

Richelieu & Ontario Navigation COMPANY. MONTREAL LINE I.

THE SAGUENAY LINE. FROM THE 26th JUNE, the Steamer "Cardinal", Captain Barnes, will leave St. Andrew's Wharf at 7 A.M.

HAMBURG-AMERICAN PACKET COY. (HANSALINE). The only direct line between Hamburg, Antwerp and Canada, affording Regular Weekly Sailings.

QUEBEC AND LEVIS FERRY. THE STEAMERS ON THIS FERRY (Sundays excepted) permit permitting WILL LEAVE QUEBEC TRUNK RAILWAY.

QUEBEC AND LEVIS FERRY. THE STEAMERS ON THIS FERRY (Sundays excepted) permit permitting WILL LEAVE QUEBEC TRUNK RAILWAY.

QUEBEC AND LEVIS FERRY. THE STEAMERS ON THIS FERRY (Sundays excepted) permit permitting WILL LEAVE QUEBEC TRUNK RAILWAY.

QUEBEC AND LEVIS FERRY. THE STEAMERS ON THIS FERRY (Sundays excepted) permit permitting WILL LEAVE QUEBEC TRUNK RAILWAY.

QUEBEC AND LEVIS FERRY. THE STEAMERS ON THIS FERRY (Sundays excepted) permit permitting WILL LEAVE QUEBEC TRUNK RAILWAY.

QUEBEC AND LEVIS FERRY. THE STEAMERS ON THIS FERRY (Sundays excepted) permit permitting WILL LEAVE QUEBEC TRUNK RAILWAY.

QUEBEC AND LEVIS FERRY. THE STEAMERS ON THIS FERRY (Sundays excepted) permit permitting WILL LEAVE QUEBEC TRUNK RAILWAY.

AFTERNOON REPORTS. FASHIONABLE WEDDING IN LONDON.

DEATH OF HON. FELIX GROFFIER. Richelieu Company's Earnings. GENERAL HERBERT'S RECALL.

QUEBEC. MONTREAL, Aug. 8.-Hon. Felix Groffier, M.P., Vercheres, Minister of Inland Revenue, died at the Mackenzie Administration, died at Vercheres last evening.

QUEBEC. MONTREAL, Aug. 8.-Hon. Felix Groffier, M.P., Vercheres, Minister of Inland Revenue, died at the Mackenzie Administration, died at Vercheres last evening.

QUEBEC. MONTREAL, Aug. 8.-Hon. Felix Groffier, M.P., Vercheres, Minister of Inland Revenue, died at the Mackenzie Administration, died at Vercheres last evening.

QUEBEC. MONTREAL, Aug. 8.-Hon. Felix Groffier, M.P., Vercheres, Minister of Inland Revenue, died at the Mackenzie Administration, died at Vercheres last evening.

QUEBEC. MONTREAL, Aug. 8.-Hon. Felix Groffier, M.P., Vercheres, Minister of Inland Revenue, died at the Mackenzie Administration, died at Vercheres last evening.

QUEBEC. MONTREAL, Aug. 8.-Hon. Felix Groffier, M.P., Vercheres, Minister of Inland Revenue, died at the Mackenzie Administration, died at Vercheres last evening.

QUEBEC. MONTREAL, Aug. 8.-Hon. Felix Groffier, M.P., Vercheres, Minister of Inland Revenue, died at the Mackenzie Administration, died at Vercheres last evening.

QUEBEC. MONTREAL, Aug. 8.-Hon. Felix Groffier, M.P., Vercheres, Minister of Inland Revenue, died at the Mackenzie Administration, died at Vercheres last evening.

CANADIAN REPORTS. American Poachers in Canadian Waters.

QUEBEC. MONTREAL, Aug. 8.-Hon. Felix Groffier, M.P., Vercheres, Minister of Inland Revenue, died at the Mackenzie Administration, died at Vercheres last evening.

QUEBEC. MONTREAL, Aug. 8.-Hon. Felix Groffier, M.P., Vercheres, Minister of Inland Revenue, died at the Mackenzie Administration, died at Vercheres last evening.

QUEBEC. MONTREAL, Aug. 8.-Hon. Felix Groffier, M.P., Vercheres, Minister of Inland Revenue, died at the Mackenzie Administration, died at Vercheres last evening.

QUEBEC. MONTREAL, Aug. 8.-Hon. Felix Groffier, M.P., Vercheres, Minister of Inland Revenue, died at the Mackenzie Administration, died at Vercheres last evening.

QUEBEC. MONTREAL, Aug. 8.-Hon. Felix Groffier, M.P., Vercheres, Minister of Inland Revenue, died at the Mackenzie Administration, died at Vercheres last evening.

QUEBEC. MONTREAL, Aug. 8.-Hon. Felix Groffier, M.P., Vercheres, Minister of Inland Revenue, died at the Mackenzie Administration, died at Vercheres last evening.

QUEBEC. MONTREAL, Aug. 8.-Hon. Felix Groffier, M.P., Vercheres, Minister of Inland Revenue, died at the Mackenzie Administration, died at Vercheres last evening.

QUEBEC. MONTREAL, Aug. 8.-Hon. Felix Groffier, M.P., Vercheres, Minister of Inland Revenue, died at the Mackenzie Administration, died at Vercheres last evening.

QUEBEC. MONTREAL, Aug. 8.-Hon. Felix Groffier, M.P., Vercheres, Minister of Inland Revenue, died at the Mackenzie Administration, died at Vercheres last evening.

The China-Japan War. Peace Negotiations a Failure. Japanese Victorious on Land.

NOVA SCOTIA. HALIFAX, Aug. 8.-United States Immigration Commissioner Leach, and Messrs. Von Eggers and Bermingham, of his staff, and Mr. J. B. Lambkin, C. P. R. Travelling Passenger Agent, are here awaiting the arrival of the Hansa Line steamer "Gothia", from Ham

NOVA SCOTIA. HALIFAX, Aug. 8.-United States Immigration Commissioner Leach, and Messrs. Von Eggers and Bermingham, of his staff, and Mr. J. B. Lambkin, C. P. R. Travelling Passenger Agent, are here awaiting the arrival of the Hansa Line steamer "Gothia", from Ham

NOVA SCOTIA. HALIFAX, Aug. 8.-United States Immigration Commissioner Leach, and Messrs. Von Eggers and Bermingham, of his staff, and Mr. J. B. Lambkin, C. P. R. Travelling Passenger Agent, are here awaiting the arrival of the Hansa Line steamer "Gothia", from Ham

NOVA SCOTIA. HALIFAX, Aug. 8.-United States Immigration Commissioner Leach, and Messrs. Von Eggers and Bermingham, of his staff, and Mr. J. B. Lambkin, C. P. R. Travelling Passenger Agent, are here awaiting the arrival of the Hansa Line steamer "Gothia", from Ham

NOVA SCOTIA. HALIFAX, Aug. 8.-United States Immigration Commissioner Leach, and Messrs. Von Eggers and Bermingham, of his staff, and Mr. J. B. Lambkin, C. P. R. Travelling Passenger Agent, are here awaiting the arrival of the Hansa Line steamer "Gothia", from Ham

NOVA SCOTIA. HALIFAX, Aug. 8.-United States Immigration Commissioner Leach, and Messrs. Von Eggers and Bermingham, of his staff, and Mr. J. B. Lambkin, C. P. R. Travelling Passenger Agent, are here awaiting the arrival of the Hansa Line steamer "Gothia", from Ham

NOVA SCOTIA. HALIFAX, Aug. 8.-United States Immigration Commissioner Leach, and Messrs. Von Eggers and Bermingham, of his staff, and Mr. J. B. Lambkin, C. P. R. Travelling Passenger Agent, are here awaiting the arrival of the Hansa Line steamer "Gothia", from Ham

NOVA SCOTIA. HALIFAX, Aug. 8.-United States Immigration Commissioner Leach, and Messrs. Von Eggers and Bermingham, of his staff, and Mr. J. B. Lambkin, C. P. R. Travelling Passenger Agent, are here awaiting the arrival of the Hansa Line steamer "Gothia", from Ham

NOVA SCOTIA. HALIFAX, Aug. 8.-United States Immigration Commissioner Leach, and Messrs. Von Eggers and Bermingham, of his staff, and Mr. J. B. Lambkin, C. P. R. Travelling Passenger Agent, are here awaiting the arrival of the Hansa Line steamer "Gothia", from Ham

NEW ADVERTISEMENTS.

Tenders Wanted—J. H. Balderson. Abingdon School, Montreal. J. B. Phoe Tobacco Company. Apollinaris—The Queen of Table Waters. See 4th Page. W. Baker & Co's Breakfast Cocoa. S. S. "Oster"—A. Fraser & Co. See 1st Page. New Books—Dawson & Co. Dr. Pierce's Golden Medical Discovery. Hood's Sarsaparilla. Canada Line—Vernon H. Brown & Co. See 1st Page. Ayer's Sarsaparilla.

ABINGDON SCHOOL, 1143 Dorchester Street, Montreal. With which has been amalgamated ELKWOOD SCHOOL.

HEAD MASTER, MR. T. RIDLER. Mr. F. A. Cantab, assisted by Mr. F. A. Cantab, Mr. T. Holmes Orr, Mr. Maxime Ingles.

BOARDING DEPARTMENT—There is excellent accommodation for a limited number of boarders. Boys are thoroughly prepared for the University and for Commercial life. Small classes and Field for Games. Prospectuses can be had on application. August 9, 1894. t, th, sat—12m-p

Laachine Canal.

SEALED TENDERS ADDRESSED TO the undersigned, and endorsed "Tender for the Deepening of Canal Prim," will be received at this office until noon on TUESDAY, the fourth day of September, 1894, at the Superintending Engineer's office, in Montreal, where forms of tender can be obtained. In the case of firms there must be attached the actual signatures of the full name, the nature of the occupation, and place of residence of each member of the same, and further, an accepted bank cheque, for the sum of \$5,000.00 must accompany the tender. This accepted cheque must be endorsed over to the Minister of Railways and Canals and will be forfeited if the party tendering declines entering into contract at the work at the rates and on the terms stated in offer submitted. The accepted cheque thus sent in will be returned to the respective parties whose tenders are not accepted. This Department does not, however, bind itself to accept the lowest or any tender. By order. J. H. BALDERSON, Secretary. Department of Railways and Canals, Ottawa, 4th August, 1894. D-30

NEW BOOKS. The House of the Wolf, by Weyman. The Man in Black, by Weyman. Doings of Raffles Haw, by Conan Doyle. The Raiders, by Crockett. A Superfluous Woman, by Mrs. Henry James. Society's Neighbors, by Rose Terry Cooke. A Yellow Aster, by Iota. The World of Chance, by Howells. The Wife of Two Husbands, by author of "Saints and Sinners."

The Canadian Tariff, 1894. With Tables of Pounds, Francs and Marks; and Table of Customs Value of Foreign Coin. Price 25 cents.

DAWSON & CO. Opposite Chronicle Office. August 7, 1894.

MIND! We give a DISCOUNT on all Shannon, Colpeas, Simplex and Enterprise

FILES..... ADVANTAGES OF BUYING FROM US.

Save Money, Save Time, Build Up Quebec Trade Help

T. J. MOORE & CO., 145 & 147 ST. JOHN STREET. August 7, 1894.

Quebec Steamship Company. Summer Cruise QUEBEC TO NEW YORK VISITING The Saguenay, Bay of Chaleurs, Prince Edward Island, Halifax and Yarmouth, N.S., St. John, N.B. and Boston.

The well known Bermuda Line Steamship "Orinoco," 2,000 tons, with Electric Lights, Electric Bells, and all modern comforts.

Sails From Quebec 15th August, FARE \$90 to \$120. According to Accommodation. For all particulars apply to ARTHUR AHERN, Secretary. August 7, 1894.

INTERCOLONIAL RAILWAY

SEALED TENDERS ADDRESSED TO the undersigned and marked on the outside "Tender for Service," will be received until MONDAY, August 20th, from persons wishing to purchase wrought and cast scrap iron, scrap steel, old wheels, scrap rails and scrap brass, second hand locomotives and boilers.

Particulars and conditions can be obtained from the General Storekeeper of the Railway, Montreal, N.B.

D. POTTINGER, General Manager. Railway Office, Montreal, N.B., August 6, 1894.

INSOLVENT NOTICE.

In the matter of ALFRED TANGUAY, Quebec

THE UNDERSIGNED WILL SELL BY auction, at the store, No. 228 St. John Street, Quebec, on Wednesday, 15th August, 1894, at 11 O'CLOCK, the Assets of the Estate of

Stock of Assorted Dry Goods..... \$ 15,240.00 Fixtures..... 25.30 Book Debts, per List..... \$ 15,240.40 Store will be open on 13th and 14th (instant)

A. TURCOTTE, 97 St. James Street, Montreal. OCT. LEMIEUX & CO., Auctioneers. August 6, 1894.

Poster Printing IN ALL COLOURS.

...SUITABLE FOR... Agricultural and Other Shows.

Three Sheet Poster. Two Sheet Poster. One Sheet Poster. ...ALL AT... REASONABLE RATES, MAY BE PROCURED AT THE OFFICE AT SHORT NOTICE!

Fine Printing of all Kinds, in Both Languages, May be Obtained.

Catalogues, Commercial, Society and General

PRINTING! ...PRINTING FOR..... Manufacturers, Wholesale Dealers, Retail Merchants, Insurance Companies, Steamboat Companies, Railroads, Lawyers, Societies, and of Every Description.

Style AL. PRICES RIGHT. QUEBEC CHRONICLE JOB DEPARTMENT. TELEPHONE 45 August 7, 1894.

NOTICE. THE UNDERSIGNED Masters will not pay any debts whatever, contracted by the crews of their respective vessels while in this port.

Bark "City of Agra," Lydson, Master. "Ana," Treman, Master. Barkentine "Florence B. Edgett," McBride, Master. August 7, 1894.

QUEBEC, THURSDAY, AUG. 9, 1894.

THE TALK OF THE DAY. Quebec ought to be pretty gay and lively next week. No fewer than six British men-of-war, representatives of various classes of armament, from the big cruiser to the torpedo boat, are coming here to spend some days. The "Blake" and her gallant Admiral, Sir J. O. Horne, K.C.B., will appear here for the last time, as His Excellency and the flagship return to England late in the autumn, their three years' service having been completed. The "Blake" will be succeeded by a line-of-battle ship, a much heavier piece of naval architecture, one of the best in her class, we believe. This will be the first time in many years, that we will have as many as six British warships in our harbor at one time. Two of the smaller ones will proceed to Montreal, to give the Montreals a treat, after spending a few days here. The Blue Jackets will be warmly welcomed in Quebec. It is to be hoped that during their stay our citizens will have the pleasure of witnessing a naval review, and march out. A spectacle of that sort is always attractive.

Canada is at last determined to spend a little money on memorials, in commemoration of the great battle fields of the Dominion. At the last session of Parliament four thousand dollars were voted for those of the war of 1812-14. Mr. PATTERSON, our popular and efficient Minister of Militia, says that if the appropriation for this year goes far enough, it is his intention to erect suitable memorials at Stony Creek and Burlington Heights. This is a good beginning, and we hope that the idea will be persevered in. Canada is full of historic battle fields, and this generation at least, should do something patriotic. The scheme is so good that it is a wonder it was not thought of years ago. However, better late than never.

One of the planks in the platform of the Chartists was a demand to pay members of the British House of Commons for their public services. The idea failed to strike the people of those days. Indeed, the greatest opposition to the suggestion came from the members of Parliament themselves. They were too independent to take pay for their services. Besides they looked upon the House of Commons as a sort of Club. But times have changed since then, and Sir WILLIAM HARBOUR has announced that at the next session of Parliament, the Government would introduce a bill providing for the payment of members.

We regret to hear of the death of the Hon. FLEXY GEORFFIN, M.P. for Vercheres, which occurred at his home, on Tuesday evening last. Mr. GEORFFIN was a gentleman who claimed the respect of everybody. He was Minister of Inland Revenue in Mr. MACKENZIE's Administration, and was well known throughout the country, as a public-spirited and patriotic citizen. His age at the time of his death was sixty-four years.

Buy all your Dry Goods at S. Carsley's, Montreal, there you will get the best value Children Cry for Pitcher's Castoria.

Personal Intelligence.

Hon. John S. Hall and family, left for the Saguenay yesterday morning. Dr. C. Verge, Jr., and Mrs. Verge, returned from Murray Bay on Tuesday. The Hon. George Irvine is expected to return to town to-day; his health has much improved.

Dr. Charles E. Elliott, who is at present working the hospitals in London, Paris and elsewhere, is expected home about the 17th of this month.

We regret exceedingly to learn of the serious illness of Rev. Mother St. Georges, of the Ursuline Convent, who has received the last rites of the church.

Mr. John Shaw, left with Mrs. Shaw per Richelieu steamer yesterday afternoon for Toronto, on a visit to their children and grandchildren here.

Mr. J. S. Cowan, of Montreal, Grand Master of the Grand Lodge of Quebec, Independent Order of Oddfellows, is in town and is stopping at the Florence. He paid an official visit to Albion Lodge of this city last evening.

The Hon. T. M. Daly, Minister of the Interior, has returned to Ottawa. During his stay here he inspected the immense buildings on the Louise Embankment and the town office and expressed his entire satisfaction with the manner in which things are conducted by Chief Agent Doyle and his efficient staff.

The arrivals at Hotel Victoria yesterday were:—F. Johnson, E. A. Prevost, Raoul Rivet, J. H. Janson, G. A. Carpenter and wife, Jesse Joseph, Jr., Thos. Jersey, George S. Brown, John Egan, Montreal; Mrs. G. Nager, Miss A. Cornell, New York; J. A. Swan, Sherbrooke; James B. Hayden, Albany, N.Y.; G. N. Norton, Miss M. G. Bradford, Boston; Miss Katherine Kelly, New York; N. A. Cusson, Chicago; J. E. Baker and wife, London, Eng.; Joseph A. McCarthy, Miss Ellen Mershey, Troy, N.Y.; Rev. J. L. Walsh, Chatham, N.Y.; Miss Lucy H. Walsh, Troy, N.Y.; John Evers and wife, Waterford, N.Y.; O. H. Vogt, H. Young, Galt, Ont.; C. Pabst, New York; A. E. Gale, Lowell, Mass.; J. Z. Trigranes, M.D. and wife, Somerset.

All the candidates from Bishop's College School have been successful in passing the Entrance Examination to the Royal Military College. Among them, a Quebec boy, Mr. C. H. Dean, grandson of R. Hamilton, Esq., the following are the arrivals at Hotel Regina: Ste. Anne de Beaupre—Misses Hoff, Springfield, Mass.; M. Farley, M. J. Laville, New York; G. Hagar and wife, Mrs. E. H. Heineberg, Burlington, Vt.; J. G. Cranston, Arnprior; G. S. Gressman, Mrs. P. M. Cotter and children, Mrs. D. Carey and Miss Carey, Mrs. Penrose, Mrs. Cumberland, Misses Roberts, F. Penrose, C. Cumberland, J. W. H. Young, Quebec; C. Gellinas and wife, Miss Gellinas, Mrs. E. McCall, Miss J. Hughes, Miss A. Hughes, Mrs. Collins, Miss Collins, Miss Cooper, Mrs. W. McNally and Mrs. J. E. Tobin, St. John, Nfld; Mr. and Mrs. Gullimartin, Quebec; Mrs. Byrne, Pekeville, Maryland; Miss Sailer, Toronto; H. Wells, Miss F. Wells, Chatham, Ont.; M. Mahan, H. Kelly, M. H. Rev. L. N. St. Onge, E. Raymond, J. A. McCarthy and sister, Miss L. Walsh, Troy, N.Y.; M. Murphy, J. Murphy, Woodstock, Ont.; Dr. L. M. Moran and wife, Leblondiers; Dr. E. Leblondier, A. E. Lalonde and child, Montreal; Miss P. Marcour, Miss N. Troos, Williamtown, N.Y.; Mrs. Trigance, F. O. Godbout, North Adams; J. E. Evans and wife, Waterford; F. Bousseau, L. Hebert, L. T. Keating, Ulica, N. Y.; J. S. Ethier, Glen's Falls, N.Y.; J. J. Horn, J. O. Horn, Miss C. L. Legard, Miss E. Seney, Mrs. J. Seney, A. Desrochers, Miss Lempey, Miss Coffey, Misses Hartnell, Albany, N.Y.; Misses Mullet, Amsterdam, N.Y.; W. H. Gilbert and wife, Rev. J. L. Walsh, Chatham, N.Y.

"CHRONICLE" AT SUMMER RESORTS. The "Chronicle" will be mailed to any out of town address for \$1 for the season of 50c. per month. Subscribers can have their "Chronicle" mailed to their summer address FREE of charge. Orders should be left at the "Chronicle" office before leaving town.

AN IMPORTANT WORK. Judge Teaschereau is completing an important work on the "Condition of Strangers in Canada," both in English and French. The author undertook the work at the request of the publishers of the Journal du Droit International, Paris.

A SUGGESTION. A TAX THAT WOULD PROVE POPULAR. Referring to the tax question, a correspondent writes to the Press:—"Why does not the Council turn its eye towards those individuals whose business consists in buying up the debts of poor workmen when they afterwards sue and upon whom they pile up lawyers' fees, half of which they pocket by special arrangement. These people have their office in their own residences, in order to avoid contributing to the city's revenue. They certainly deserve the attention of the Council."

Lieut.-Governor Chapleau and Friends at Roberval. GREAT ENTHUSIASM PREVAILS. ROBEVAL HOTEL, August 8.—An address was presented by the Mayor to Lieut.-Governor Chapleau this evening, to which he replied most eloquently in French and English. Speeches were also made by Hon. Messrs. Oimet and Nantel. There is a brass band and a bon fire and fireworks, and the hotel and surroundings are the scene of great enthusiasm and rejoicing. The visitors were at the Grande Decharge during the day and enjoyed a few hours' excellent fishing.

ST. P. T. A. AND B. SOCIETY PIC-NIC. The fourth annual pic-nic of St. Patrick's Total Abstinence and Beneficial Society took place yesterday at St. Catherine's Grove, and was attended by some 300 persons, who thoroughly enjoyed themselves. A fine programme of sports was gone through. The following is the PRIZE LIST.

Boys' Race, 15 years and under—1st, H. Parr; 2nd, T. Power; 3rd, W. Billingsley; 100 yards (in heats)—1st, T. F. Griffin; 2nd, Geo. Paris; 3rd, W. Drew. Boys of St. Patrick's School—1st, T. Power; 2nd, Jas. Alexander; 3rd, John Alexander.

Girls' Race—1st, W. Thompson; 2nd, C. W. Ross; 3rd, W. Drew. Young Ladies' race—1st, Agnes Bell; 2nd, C. E. Kingwell; 3rd, A. Lynch. Married Men's race (open)—1st, John McGeary; 2nd, Geo. Harris. Men's Race (50 years and over)—1st, T. Benn; 2nd, John Barras. Married Men of Society—1st, John Flynn; 2nd, P. W. Brown; 3rd, P. Duggan. Quarter Mile (open)—1st, W. Ross; 2nd, John McGeary; 3rd, W. Thompson. Young men of Society—1st, F. Spicer; 2nd, E. Batterson; 3rd, F. Birmingham. Girls' race (12 years and under)—1st, A. Lynch; 2nd, F. Matthews; 3rd, J. Barry. Married Women's race—1st, Mrs. Montanari; 2nd, Mrs. D. Davis; 3rd, Mrs. Parr. Half mile race—1st, G. Paris; 2nd, W. Thompson; 3rd, C. W. Ross. Quoit match—Won by E. Batterson. Throwing 14 lb. weight—1st, W. Lyons; 2nd, J. Guilfoyle. Running high jump—1st, J. Corbett; 2nd, T. Conway. Putting 28 lb. weight—1st, W. Lyons; 2nd, H. Kelly; 3rd, J. Corbett. Running hop, step and jump—1st, J. Guilfoyle; 2nd, G. Paris. Running long jump—1st, W. Guilfoyle; 2nd, J. Guilfoyle. Running high jump—1st, B. Kelly; 2nd, J. Gurry. Convolation race—1st, J. Kingwell; 2nd, Irish jig—Won by P. Timmons. Tag-of-war (citizens vs. countrymen)—Won by countrymen.

An Aluring Argument. Wife—Why did you stand and talk so long with the Turkish peddler? Husband—I was trying to convert him. "Hub! Great missionary you would be! Why did you talk him?" "I told him a Christian was not obliged to have more than one wife."—New York Weekly.

Serofala humors and all diseases caused or promoted by impure blood or low state of the system, are cured by Hood's Sarsaparilla.

LEFT HERE UNDER A CLOUD.

THE STORY OF A U. S. IMMIGRATION COMMISSIONER.

Serious Result of a Simple Indiscretion.

ILLUSTRATING THE STRICTNESS OF THE RULES THAT GOVERN IMMIGRATION OFFICIALS.

John E. Owens, of New York, lately a member of the United States Immigration Commission at Quebec, has recently left here under somewhat of a cloud, having been under temporary suspension for several days previous to his departure. This Commission to which Owens was attached here is composed of some half dozen gentlemanly American officials, at whose head is Commissioner Levy, who hails from Texas. The principal duty of the Commissioners is to prevent the entry of European pauper immigrants or European contract labor into the States by way of Canada. The Commission has no official status in Canada and no recognition from the Canadian Government. But what is far more important for its purposes, it is both recognized by, and has the fullest co-operation of the steamship companies that land European immigrants at Quebec and the United States. It much facilitates the work of the Commissioners to be enabled to examine, upon landing here, all immigrants destined for the States, and it would be extremely inconvenient for Canadian railways to have all their trains running south stopped and delayed at the frontier while search is made for pauper immigrants. And so both the Grand Trunk and the Canadian Pacific Railway authorities render the Commissioners all possible assistance and see comfortable offices apart for their use at their respective headquarters.

A short time ago, a young woman of Welsh descent, Miss Williams, 24 years of age, was a stowage passenger from Liverpool to Quebec on board the Beaver, the steamship "Lake Ontario." She was booked through by Grand Trunk Railway to Chicago. But when the train started with the western bound passengers, Miss Williams was not aboard. Information was received that she had been seen in the company of U. S. Commissioner Owens, and thereupon the local authorities of the Grand Trunk Railway formulated an immediate charge against Owens, lodging their complaint with the Canadian Government's chief immigration agent, John Doyle, the responsible party for all that transpires here in connection with immigration matters. The detectives were notified and furnished with a description of the missing woman, who, by the way, is described as of very prepossessing appearance. But before anything further was done, it was discovered that both Owens and Miss Williams had crossed the river from the Grand Trunk terminus at Levis to Quebec, where they were staying at the same hotel. Both, when found, were in Owens' room, but neither of them appears to think that there was any impropriety in their actions, and the door of the room was ajar. The proprietor of the hotel, John Doyle, the chief immigration agent, immediately reported the matter to the U. S. Immigration Commissioner here, Mr. Levy, made a similar report to Washington, promptly suspended Owens from office and opened an investigation into all the circumstances of the case, which were revealed as above described. Owens was not reinstated here.

Before returning to New York, Mr. Owens begged the immigration officers here to believe that his "blunder" had been without evil intent and was altogether of the head and not of the heart.

WILFUL MISREPRESENTATION. L'Evenement unblushingly told its readers last night that the CHRONICLE has threatened "the French population of Quebec" with the military force of the Government, and made any reference at all to so malicious a falsehood, for the purpose of indicating the insult hurled at his own people by L'Evenement. The CHRONICLE has not referred to "the French population of Quebec" at all in this matter, except to express its pleasure at the repudiation by its best elements of the disturbances of Monday night. It has not threatened the military to any national section of the population, but to the raffishly mob that attacks defenceless women and clerical men, and it is to say the least of it, most insulting of L'Evenement, to style this element "the French population." And whether our contemporary likes it or not, we repeat that the next time it is to be dispersed by the military if the police are unequal to the task, no matter to what nationality or creed the rioters may belong.

A Graduate of Toronto University Says: "My children have been treated with Scott's Emulsion from their earliest years! Our physician recommended it and now whenever a child takes cold my wife immediately resorts to this remedy, which always effects a cure."

The English-reading world has hitherto been spared a literal translation of M. Zola's works; but now they may be found in the original form, have been omitted in the English versions. But now the Lutetian Society has awakened to the fact that there is not so much dirt in the language as there might be, and it has arranged for a series of complete and unabridged translations. These are to be published in artistic style in a limited edition, and at a high price.

"Canst thou minister to a mind diseased?" asks Macbeth. Certainly, my lord; the condition of the mind depends largely, if not solely, on the condition of the stomach. Liver and bowels, for all of which complaints Ayer's Pills are "the sovereign thing on earth."

All Ladies' Summer Costumes to be cleared at Bargain Prices at S. Carsley's, Notre Dame Street, Montreal.

TOURISTS! STRANGERS VISITING THE CITY are invited to inspect our large and well assorted stock of Fancy Dry Goods, imported from the Leading European Markets, all First-Class Goods at Lowest Prices, viz: Best Black and Coloured Silks, Best Styles in Fancy Dress Goods, Newest Modes in Mantles and Jackets &c.

GLOVES. The Best "Florence" French Kid Gloves, "Undressed" Kid Gloves in all Lengths, "Chevrette" Kid Gloves.

Real Honiton Lace Handkerchiefs, Embroidered and Hemstitched Linen Handkerchiefs, Real Laces, Lace Scarfs, &c.

Shawls, Rugs, Umbrellas, Hosiery, &c. Dress and Mantle Making Under First-Class Management.

TAILORING! A Select Stock of Suitings, Coatings, Tweeds, &c. ORDERS EXECUTED ON THE SHORTEST NOTICE BY A FIRST-CLASS CUTTER.

A Large and Varied Stock of Ties, Scarfs, Under-linings, &c.

Glover, Fry & Co.

Great Sale First-Class GOODS!

Extending OVER Entire Stock.

BLOUSES HALF-PRICE.

PARASOLS HALF-PRICE.

FLOWERS HALF-PRICE.

STRAW HATS HALF-PRICE.

Having now reached the dull season of the year we offer

All Our Stock at such large reductions as must prove of great advantage to purchasers.

Our goods are so well known to our regular customers that doubtless they will recognize many of the articles herein described, and the greatly reduced prices at which we are now offering them.

White Blouses—All new in the spring and now all half-price. 50c. now 25c.; 75c. now 37c.; 85c. now 42c.; 95c. now 47c.; \$1.20 now 60c.

Print Blouses—Lately imported, now at half-price. 65c. now 32c.; 75c. now 37c.; 85c. now 42c.; \$1.15 now 57c.; \$1.30 now 65c.

Shirt Blouses—In White and Colors. All reduced to half-price. 85c. now 42c.; 95c. now 47c. Great Bargains. This season's.

Parasols—New and perfect goods. All at half-price. Great Bargains. Children's 45c. now 22c.; Ladies' Shot Pure Silk 50c. now 25c.; \$1.00; \$1.25 now \$1.14; \$1.50 now \$1.25; Extra Quality \$1.25 now \$1.00. A few left in Ecu Saton and in pure Silk, at half-price, \$2.45 now \$1.24.

Black Parasols—Two or three boxes left over to be sold at half-price, \$2.25 now \$1.14.

Flowers—The balance of all our Flowers at exact half-price. 20c. now 10c.; 30c. now 15c.; 35c. now 17c. These will be found very cheap.

Straw Hats—Every Straw Hat at exactly half-price. All imported in the spring. Children's Sea-side and Country Hats 50c. now 25c.; Boy's Man-of-War Shape 50c. now 25c.; 85c. now 42c.; Girls' Galatea Style 65c. now 32c.; 95c. now 47c.; 85c. now 42c.; Tan 45c. now 22c. A special lot Girls' Hats at 10c., perfectly fresh, were originally 20c.

Cash Hats—At exactly half-price. 15c. now 7c.; 20c. now 10c.; 25c. now 12c. Satin stripes and Moires. Very cheap.

Waistcoat Fronts—New in spring, now at half-price. 65c. now 32c.; 95c. now 47c.

Buttons—All Fancy Metal and Ivory, at half-price. 8c. now 4c.; 10c. now 5c.; 15c. now 7c.; only sold by the card of 3 dozens.

Steel Buckles—All half-price, 38c. now 19c.

Bancharilla Stripe Muslin—Very fine stripe and light for summer, at 10c. now 5c.

Cotton Scarves—In Stripe Cotton, knitted, 38c. reduced to 21c.

Muslin Flouncing—1 1/2 yards wide and embroidered, 38c. now 19c.; 65c. now 32c.

Ladies' Silk Gloves—All reduced. Black and Tan and Drabs, 30c. now 15c.; 50c. now 25c.; 65c. now 32c. now 15c. Ladies' Silk Gloves, Kid Gauntlets 65c. now reduced to 25c. Half-price.

TERMS

STRICTLY CASH

Simons & Foulds, FABRIQUE STREET.

July 30, 1894.

Hardware, Fishing Tackle

SPORTSMEN'S REQUISITES A SPECIALTY!

Upper Town 575. Lower Town 44.

New Spring Styles

HATS From all the Best Makers

Just Received! AT LOW PRICES.

Guaranteed Waterproof Tweed Coats, and Ladies' Circulars.

Special Cash Discounts!

G. R. RENFREW & CO., 85 & 87 BUADE STREET, UPPER TOWN, QUEBEC.

Branch: 71 & 73 KING STREET EAST, TORONTO. March 1, 1894.

White Dress Shirts, Coloured Shirts, Oxford Shirts, Boating Shirts, White Duck Vests, Coloured Duck Vests, Coloured Vests, Silk Sashes and Belts, Silk Half-Hose and Suspenders, Silk, Cashmere, Balbriggan, and Merino Underclothing, Waterproof Coats, Silk Umbrellas.

White Dress Shirts, Coloured Shirts, Oxford Shirts, Boating Shirts, White Duck Vests, Coloured Duck Vests, Coloured Vests, Silk Sashes and Belts, Silk Half-Hose and Suspenders, Silk, Cashmere, Balbriggan, and Merino Underclothing, Waterproof Coats, Silk Umbrellas.

White Dress Shirts, Coloured Shirts, Oxford Shirts, Boating Shirts, White Duck Vests, Coloured Duck Vests, Coloured Vests, Silk Sashes and Belts, Silk Half-Hose and Suspenders, Silk, Cashmere, Balbriggan, and Merino Underclothing, Waterproof Coats, Silk Umbrellas.

White Dress Shirts, Coloured Shirts, Oxford Shirts, Boating Shirts, White Duck Vests, Coloured Duck Vests, Coloured Vests, Silk Sashes and Belts, Silk Half-Hose and Suspenders, Silk, Cashmere, Balbriggan, and Merino Underclothing, Waterproof Coats, Silk Umbrellas.

White Dress Shirts, Coloured Shirts, Oxford Shirts, Boating Shirts, White Duck Vests, Coloured Duck Vests, Coloured Vests, Silk Sashes and Belts, Silk Half-Hose and Suspenders, Silk, Cashmere, Balbriggan, and Merino Underclothing, Waterproof Coats, Silk Umbrellas.

White Dress Shirts, Coloured Shirts, Oxford Shirts, Boating Shirts, White Duck Vests, Coloured Duck Vests, Coloured Vests, Silk Sashes and Belts, Silk Half-Hose and Suspenders, Silk, Cashmere, Balbriggan, and Merino Underclothing, Waterproof Coats, Silk Umbrellas.

White Dress Shirts, Coloured Shirts, Oxford Shirts, Boating Shirts, White Duck Vests, Coloured Duck Vests, Coloured Vests, Silk Sashes and Belts, Silk Half-Hose and Suspenders, Silk, Cashmere, Balbriggan, and Merino Underclothing, Waterproof Coats, Silk Umbrellas.

White Dress Shirts, Coloured Shirts, Oxford Shirts, Boating Shirts, White Duck Vests, Coloured Duck Vests, Coloured Vests, Silk Sashes and Belts, Silk Half-Hose and Suspenders, Silk, Cashmere, Balbriggan, and Merino Underclothing, Waterproof Coats, Silk Umbrellas.

White Dress Shirts, Coloured Shirts, Oxford Shirts, Boating Shirts, White Duck Vests, Coloured Duck Vests, Coloured Vests, Silk Sashes and Belts, Silk Half-Hose and Suspenders, Silk, Cashmere, Balbriggan, and Merino Underclothing, Waterproof Coats, Silk Umbrellas.

White Dress Shirts, Coloured Shirts, Oxford Shirts, Boating Shirts, White Duck Vests, Coloured Duck Vests, Coloured Vests, Silk Sashes and Belts, Silk Half-Hose and Suspenders, Silk, Cashmere, Balbriggan, and Merino Underclothing, Waterproof Coats, Silk Umbrellas.

White Dress Shirts, Coloured Shirts, Oxford Shirts, Boating Shirts, White Duck Vests, Coloured Duck Vests, Coloured Vests, Silk Sashes and Belts, Silk Half-Hose and Suspenders, Silk, Cashmere, Balbriggan, and Merino Underclothing, Waterproof Coats, Silk Umbrellas.

White Dress Shirts, Coloured Shirts, Oxford Shirts, Boating Shirts, White Duck Vests, Coloured Duck Vests, Coloured Vests, Silk Sashes and Belts, Silk Half-Hose and Suspenders, Silk, Cashmere, Balbriggan, and Merino Underclothing, Waterproof Coats, Silk Umbrellas.

White Dress Shirts, Coloured Shirts, Oxford Shirts, Boating Shirts, White Duck Vests, Coloured Duck Vests, Coloured Vests, Silk Sashes and Belts, Silk Half-Hose and Suspenders, Silk, Cashmere, Balbriggan, and Merino Underclothing, Waterproof Coats, Silk Umbrellas.

White Dress Shirts, Coloured Shirts, Oxford Shirts, Boating Shirts, White Duck Vests, Coloured Duck Vests, Coloured Vests, Silk Sashes and Belts, Silk Half-Hose and Suspenders, Silk, Cashmere, Balbriggan, and Merino Underclothing, Waterproof Coats, Silk Umbrellas.

White Dress Shirts, Coloured Shirts, Oxford Shirts, Boating Shirts, White Duck Vests, Coloured Duck Vests, Coloured Vests, Silk Sashes and Belts, Silk Half-Hose and Suspenders, Silk, Cashmere, Balbriggan, and Merino Underclothing, Waterproof Coats, Silk Umbrellas.

White Dress Shirts, Coloured Shirts, Oxford Shirts, Boating Shirts, White Duck Vests, Coloured Duck Vests, Coloured Vests, Silk Sashes and Belts, Silk Half-Hose and Suspenders, Silk, Cashmere, Balbriggan, and Merino Underclothing, Waterproof Coats, Silk Umbrellas.

White Dress Shirts, Coloured Shirts, Oxford Shirts, Boating Shirts, White Duck Vests, Coloured Duck Vests, Coloured V

